

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾ The Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

Prenumele

First name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1

MANAGEMENT PERFORMANT. MASTER

HIGH PERFORMANCE MANAGEMENT. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a

2.2b

Numele și statutul instituției de învățământ superior

care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a

2.3b

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

universitate publică acreditată

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

Accredited Public University

FACULTATEA DE STUDII EUROPENE

FACULTY OF EUROPEAN STUDIES

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat

școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies

(if different from 2.3a)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ

ROMANIAN

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	2 ani - 120 credite 2 years - 120 credits
3.3	Condițiile de admitere Access requirement(s) INTERVIU (100%) INTERVIEW (100%)		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ FULL TIME
-----	---

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	Competențe profesionale - Furnizarea de expertiză în analiza teoriilor managementului organizațional, într-o abordare multidisciplinară, accentul fiind pus pe competențele manageriale respectiv antreprenoriale. - Oferirea de consultanță în domeniul managementului organizațional, cu aplicații specifice în aria managementului resurselor umane, a managementului financiar, a managementului de proiecte respectiv a dezvoltării organizaționale. - Oferirea de consultanță în domeniul antreprenoriatului, cu aplicații specifice în aria finanțelor antreprenoriale și a planului de afaceri. - Comunicarea orală și scrisă în limba programului de studiu (și într-o altă limbă de circulație internațională) a cunoștințelor de specialitate din aria managementului organizațional. - Integrarea profesională în companii implicate activ pe piața națională și internațională. Professional competencies - Providing expertise for the analysis of organizational management theories, as part of a multidisciplinary approach, focused on managerial and entrepreneurial competencies. - Providing consultancy in terms of organizational management, with specific applications in human resource management, financial management, project cycle management and organizational development. - Providing consultancy in terms of entrepreneurship, with specific applications in entrepreneurial finance and business plans. - Oral and written communication in the teaching language of the programme (and in one foreign language) of relevant knowledge in the area of organizational management. - Professional integration in companies that are active on national and international markets. Competențe transversale - Gestionarea informațiilor specifice rezolvării sarcinilor complexe în context (receptarea, transmiterea, prelucrarea, stocarea informațiilor în documente de profil), inclusiv prin utilizarea la nivel avansat a unei limbi de circulație internațională. - Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă multidisciplinară corespunzătoare diverselor paliere ierarhice. - Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii. Transversal competencies - Managing information needed to solve complex tasks in a given context (receiving, transmitting, interpreting and storing information in specialised documents), also by using a foreign language at an advanced level. - Applying efficient teamwork techniques in an interdisciplinary team corresponding to various hierarchical levels. - Objective self-evaluation of the need for professional training in order to join the labour market and adapt to its needs.	

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)
Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3	Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore <i>Number of hours</i>		Nota / <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
			C	S,LP,P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
	Anul I (anul universitar 2019 - 2020) <i>1st year of study (2019 - 2020 academic year)</i>							
1	Economie managerială <i>Managerial Economics</i>	28C	14S		-	7	-	
2	UE în economia globală <i>EU in the Global Economy</i>	28C	14S		-	6	-	

L.S.

3	Contabilitate managerială aplicată <i>Applied Managerial Accounting</i>	28C	14S		-	6	-
4	Instrumente informatice pentru analiza de date <i>Information Technology Tools for Data Analysis</i>	14C	28S		-	5	-
5	Finanțe antreprenoriale <i>Entrepreneurial Finance</i>	28C	14S		-	6	-
6	Comportament organizațional <i>Organisational Behaviour</i>	28C	14S	-		-	6
7	Strategii de marketing și inovare <i>Marketing and innovation strategies</i>	28C	14S	-		-	6
8	Comunicare managerială <i>Managerial Communication</i>	28C	14S	-		-	6
9	Analiza pieței muncii <i>Analysis of the Labour Market</i>	28C	14S	-		-	6
10	Antreprenoriat și management de proiecte <i>Entrepreneurship and project management</i>	28C	14S	-		-	6

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

Total credite/Total ECTS/SECT
credits :

60

Anul II (anul universitar 2020 - 2021)
2nd year of study (2020 - 2021 academic year)

1	Monitorizare, evaluare, audit <i>Monitoring, Evaluation, Audit</i>	28C	14S		-	8	-
2	Team leadership. Dezvoltarea abilităților manageriale <i>Team Leadership. Development of Managerial Skills</i>	14C	28S		-	8	-
3	Etică și integritate academică <i>Academic ethics and integrity</i>	14C	14S		-	4	-
4	Diplomație în afaceri <i>Business Diplomacy</i>	14C	14S		-	4	-
5	Strategii internaționale de branding - curs opțional <i>International branding strategies - Optional Course</i>	28C	14S		-	6	-
6	Comunicare de criză <i>Crisis communication</i>	24C	12S	-		-	8
7	Practică (Dezvoltare profesională și program aplicativ de training) <i>Internship (Professional Development and Applied Training Programme)</i>	-	84LP	-		-	3
8	Planuri de afaceri <i>Business Plans</i>	12C	24S	-		-	7
9	Cercetare științifică pentru elaborarea lucrării de disertație <i>Scientific research for the elaboration of the dissertation</i>	-	24LP	-		-	6
10	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație <i>Traineeship on how to prepare the dissertation paper</i>	-	24LP	-		-	6

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

Total credite/Total ECTS/SECT
credits :

60

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	The arithmetic mean of the study years:	Total ECTS/SECT credits:
		120

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020-2021, domeniul de studii MANAGEMENT, programul de studii MANAGEMENT PERFORMANT este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de..... absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2020-2021, field of study MANAGEMENT, study programme in HIGH PERFORMANCE MANAGEMENT, are: lowest average: ... (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked ... out of ... graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

euro@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1	Studii universitare de doctorat PhD Studies
	Statutul profesional (dacă este cazul) Professional status (if applicable)
6.2	Absolvenții specializării “Management Performant” pot să devină specialiști în următoarele domenii: - Companii multinaționale; - IMM-uri; - Educație; - Managementul ONG-urilor; - Consultanță și think-tank-uri; - Structuri administrative ale UE; - Administrație publică (locală, regională sau națională) Graduates of the “High performance management” program could become professionals of the following business environments: - Multinational companies; - Small and Medium Enterprises; - Education; - Managerial framework of NGOs; - Consultancy and Think-tanks; - EU administrative structures. - Public administration (local, regional or national).

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția Position	Semnătura Signature		Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector Rector		7.2	Secretar șef universitate University Registrar	
	Prof. univ. dr. Daniel-Ovidiu DAVID			Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan Dean		7.4	Secretar șef facultate Faculty Registrar	
	Conf. univ. dr. Adrian-Gabriel CORPĂDEAN			Lucia-Mioara CORDOȘ	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării No., dated Acest document conține un număr de 5 pagini. <i>This document consists of 5 pages.</i>		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal L. S.	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

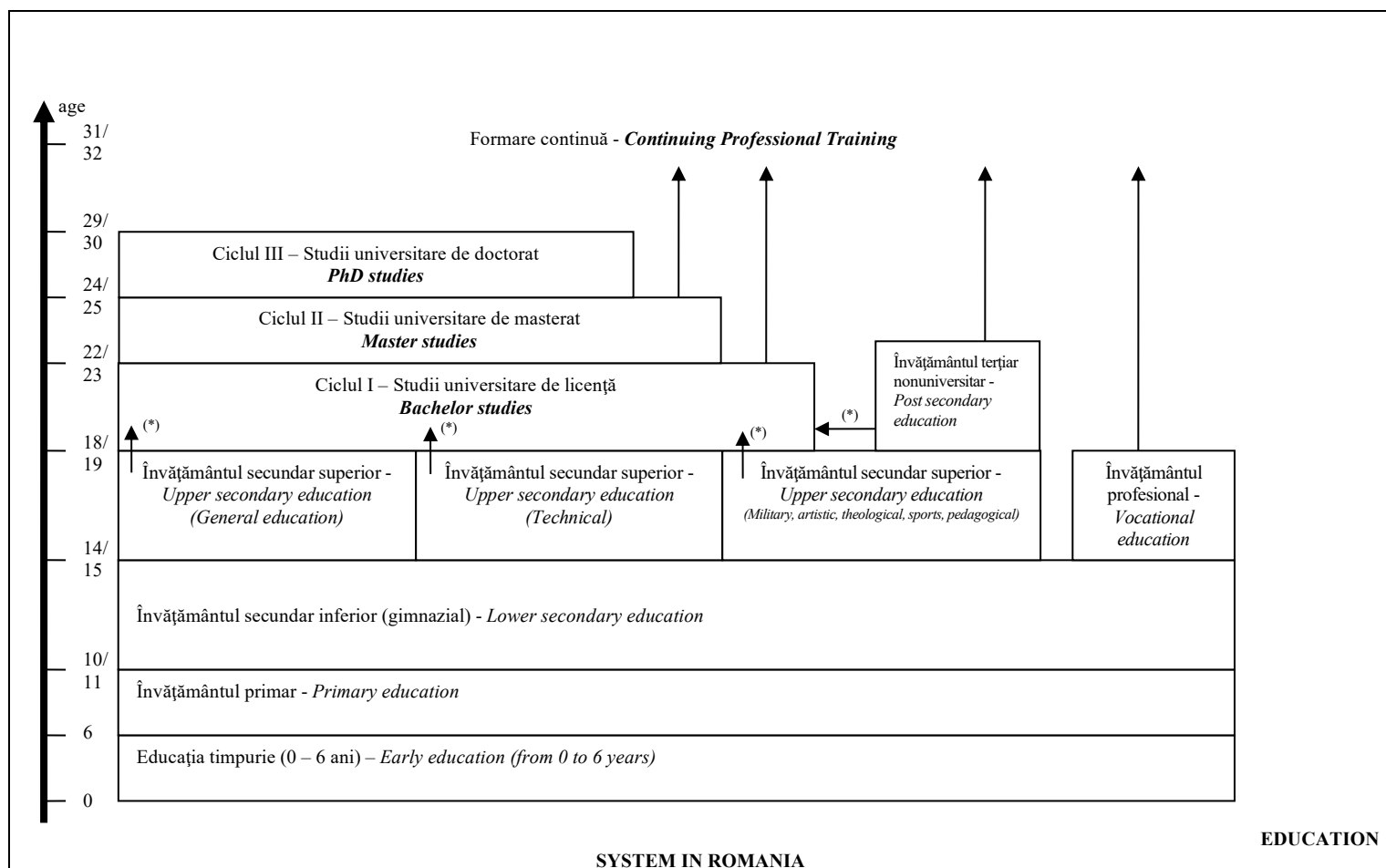
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...) " will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



SYSTEM IN ROMANIA

EDUCATION

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior – 300 ECTS/SECT, Design de produs – 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011

L.S.